

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
1 pta.
4 »
16 »
9 »

EL PROGRESO

D. JOSÉ GAYOSO CASTRO

El Progreso

DIARIO POLÍTICO Y DE INFORMACIÓN

ADVERTENCIAS

Anuncios y reclamos a precios convencionales.

La correspondencia al administrador se devuelven los originales.

Redacción, Administración e Imprenta de EL PROGRESO:

CALLE DE MANUEL BECERRA, NÚM. 4.

Administrador: D. ANGEL GARCÍA Y GARCÍA

Sobre el mismo tema

No puede aparentarse indiferencia... sobre el problema africano. Los sucesos de un día y otro, relata la prensa...

MONOÑEDO

Por haber jurado la Constitución Fernando VII

Don Manuel de Sierra y Ben, jefe político de Lugo, en 16 de julio de 1820...

Al mismo tiempo ordenaba el jefe político al Concejo que se celebrasen festejos para solemnizar tan grato acontecimiento.

El Ayuntamiento, en vista de esto, acordó que el día 25 próximo se cantase en la Catedral, por la noche, un Te Deum...

El Obispo, que lo era D. Bartolomé Cienfuegos y Cienfuegos, el 22 envió al Concejo el siguiente oficio:

En el día de ayer recibí el oficio de V. S. de fecha del 19, en que se sirvió avisarme del día acordado que tienen para celebrar el feliz suceso del juramento...

siasmaos al ver en esta vella Lápida el emblema de nuestra felicidad, el recuerdo de vna Constitución más perfecta que la Inglesa y la Francesa.

A las 10 de la mañana del 25 el Concejo en pleno, vestido de etiqueta, se presentó en el balcón de Consistorio.

Luego el presidente descubrió la lápida de la Constitución, que se hallaba donde antes estaban las armas de señoría, y dijo: ¡Vez, ciudadanos, el símbolo del bien y de la alianza!

Después dió vivas al Rey, a la Nación y a la Constitución.

El numerosísimo público que se hallaba en la plaza contestó con gran entusiasmo a estos vivas.

Enseguida pasó el Ayuntamiento, bajo mazas y acompañado de los comandantes de armas y provincial y de varios caballeros oficiales, a la Catedral, donde se cantó el Te Deum...

En Consistorio se puso un transparente, en el centro del cual aparecía una matrona con corona cívica, denotando la España, asida con la izq. de vna ancora, teniendo en la misma el cuerno de Amaltea...

A cada lado de este transparente aparecía otro y en los de los lados los tercetos siguientes:

AL REY
Es la Constitución el bien de España, Y pues Fernando la juraste exacto, No olvides nunca es con ella vn pacto.

LA CONSTITUCIÓN
Vive, Constitución, señal de alianza Que a españoles e indios hermanando, Feliz haras al Reino y a Fernando.

En el balcón del propio Consistorio lucía el retrato del Rey, bajo un hermosísimo dosel, alumbrado por velas y blandones de cera...

En la plaza, cerca de Consistorio, se alzaba una artística tribuna, en la cual tocó la música de la Catedral, y en la tribuna se veían en dos carteles estos versos:

AL REY
Fuera del riesgo, aparte la injusticia, Querido, sin desvelo y respetado Te confirma su Rey tu pueblo amado. De hoy el tiro fatal de la avaricia No podrá dómarm nunca la justicia; Y lejos de tu lado el agresor No ambicioso de honor, A donador bolverá de tu alvedrío; Pues muerto el señorío Solo es Constitución poder, que es ley Y por ella es poder también el Rey. Bajo su suave yugo y su gobierno Vive, Fernando eterno; La Nación te lo pide, y en su instituto De tu paz y su amor te da el tributo.

A LA CONSTITUCIÓN
¡Que luz desciendo del benigno cielo Tan clara y tan copiosa en resplandores! ¿A que Deydad se entonan tantos loores Que en himnos de contento y de consuelo Se elevan del Hispano y noble suelo? Pasajero, suspende y cuidadoso Contempla con reposo Esa preciosa Avorra, que ves nace Cual su esplendor desace. De esclavitud la nube ennegrecida. Esta es la luz y Dios hoy aplaudida Ella es el Numen tutelar y hermoso Que con rayo impetuoso A la opresion abrio la sepultura, La libertad y ley dejando pura.

NOTA POLITICA De ayer a hoy

Las calles de Barcelona parecen campamentos. Esta es la frase con que se expresa el estado actual de la industriosa capital de Cataluña.

Los optimismos del día último se trocaron en pesimismo. La confianza de las autoridades en el poder se despliega en las anchas avenidas de Barcelona...

Barcelona es un campamento, dicen los telegramas, y ojalá todo quede reducido a eso. Más vale que sea un campamento y no que se convierta en teatro de incendios...

Madrid 13 las a 4.20.

VOTACIÓN INTERESANTE Los socialistas de Holanda

El partido socialista de Holanda se había reunido en asamblea para deliberar sobre la consulta que le había sometido el Comité nacional acerca de si deben o no, formar parte del Ministerio...

Despertaba gran interés en todo el mundo esta asamblea. La discusión ha sido laboriosa y en algunos momentos violenta.

Sostuvieron casi todos los oradores que es incompatible con el dogma y los fines de partido cualquiera colaboración con elementos burgueses.

La votación ha sido muy reñida. Trescientos sesenta y cinco votos contra 320 han decidido que ningún socialista forme parte del Gobierno de la Monarquía.

Del natural CUADROS DE ESTÍO

IV LA FARSA.

Momentos después de atardecer sonó vibrante un clarín de guerra en la plaza de la villa, oyéronse los redobles de un destemplado tambor, y las gentes salieron de las casas, con bancos y sillas, para sentarse formando un semi-círculo en torno de un grupo de histriones...

A la iglesia parroquial, ruinoso capilla sin valor artístico, situada en el centro de la plaza, llegaron algunos destellos de las mal olientes candilejas de carburo que alumbran la farsa. En el pórtico se ven papeles con sellos oficiales, y arriba, en el remate, está el campanario deshabitado...

La farsa comienza y la gente palmea a los vagabundos. Se rie lo cómico, se admira lo fantástico, y conpunge lo ridículamente dramático. En un grupo de viejas se charla de un corro de niñas.

La comedianta más agraciada recorre el semi-círculo, pidiendo una gratificación para los histriones, primero; vendiendo, después, números para rifar un pañuelo de seda. Al pasar, en uno de sus recorridos, por el grupo de damitas, una la detiene para hacerle, cariñosa, algunas preguntas sobre la vida de aquella compañía ambulante.

Pasado poco más de una hora, acaba la farsa, y las gentes tornan a sus viviendas, no sin largas despedidas a las poderosas luceros luchan con la neblina que humedece ligeramente los campos...

Cuentan las viejas que la guapa moctona debió de dormir aquella noche

saboreando dulces palabras que habían sonado a su oído, sentidas, débiles, con esa debilidad sugestiva con que sólo labios de enamorados saben pronunciarlas; eran palabras que encarecían los cantos de la hermosa Dicen las hadas, esas nocturnas diosas que se filtran por las paredes a descubrir el secreto de románticos ensueños...

Y aquellas viejas, como a estas hadas, suponen que a ambas niñas sorprendió en éxtasis Apolo al rutilar tibios efluvios de luz sobre las riquezas del Valle, cuando los campos emanaron grato aroma de suaves perfumes y las ventanas en las casas lugareñas se abren, para dejar que la primera luz vuelva la alegría a los hogares y disipe las medrosas tenebrosidades, espantando los fantasmas de la noche.

D'ORCA. Valle de Oro (Gradaille), agosto de 1913.

COMO ENTREMÉS

EL MEJOR EJEMPLO.

Aconsejaban a la duquesa de Longueville, hermana del gran Condé, celebrando sus virtudes, que fuera a la corte para dar buen ejemplo.

El mejor ejemplo que puedo dar es alejarme de ella—contestó la dama.

Una tarde junto al Miño

La tarde es serena, tranquila y radiante, en el declinar del sol. Bajo la bóveda azul, diáfana y luminosa, el aire tibio y perfumado me hace recordar la primavera.

Estaba sentado en un banco de la alameda, cuando tuve la feliz idea de ir a dar un paseo, y así lo hice encaminándome hacia el Miño.

En las ventanas que resguarda de miradas curiosas la espesa celosía se agita el visillo sutil recogido por las manos pequeñas y blancas de gentiles damitas.

Poco después me alejo de las calles lucenses y avanzo por la carretera silenciosa.

En el avanzar de mi camino se me ofrece el bonito paisaje rematado en el horizonte lejano por unas pinceladas de ópalo y de rosa. La vista insaciable abarca la extensión toda de la veega, y el espíritu se siente influido por la grandiosidad de estas soberanas horas estivales.

El ambiente que me rodea es de paz y de meditación. De lejos parecen llegar sultos por el aire cantares y alegrías.

He visitado la casa de baños, y he contemplado desde unas alturas el panorama encantador que ofrecen las riberas del poético río Miño.

Emprendo el regreso. Tras la ventana una niña bonita ha brillado a mi paso y me dirige la mirada profunda de sus negros ojos luminosos.

Entró en Lugo, alumbrado y bullicioso. Por la muralla pasea gente como centinelas que vigilan los secretos de una ciudad de encantamiento.

Ramón Sarille.

PARA EL CAMPO

La creación de los alfalfares

La alfalfa es una planta que se presta admirablemente al cultivo en todas las regiones de nuestro país y por esta razón por pocos cuidados que el labrador aporte, se pueden llegar a obtener producciones enormes.

El alfalfar dura mayor o menor número de años, según las precauciones adoptadas en su instalación y las prácticas posteriores de cultivo.

Claro es que uno de los puntos más importantes que se deben tener siempre en consideración, continúa el del abonado.

Para crear un alfalfar del cual se obtenga una fuerte producción durante gran número de años, es necesario abonarlo con 30 a 40.000 kilos de estiércol, 400 a 600 kilos de superfosfato y 150 a 250 de cloruro o de sulfato potásico.

No ignoramos que existen hermosos alfalfares en cuya instalación se empleó únicamente estiércol o bien abono químico; pero indudablemente el sistema mixto es el que da mejores resultados.

El estiércol obra en este caso; más bien que por las materias fertilizantes que contiene, mejorando las propiedades físicas del suelo. El ácido fósfórico y la potasa, elementos que la alfalfa absorbe con gran avidez, los encontrará al estado fácilmente asimilables proporcionándose los por medio de los abonos químicos.

El superfosfato y la sal potásica conviene aplicarlos mezclados en la forma siguiente: la mitad en una de las labores que preceden a la siembra y la otra mitad igualmente antes de dicha operación, enterrándolos con una labor de grada.

Si el suelo es pobre en cal, el superfosfato podrá ser sustituido por las escorias y, en lugar de cloruro de potasa, se empleará el sulfato.

Plagas del campo

LA FILOXERA DE LAS PATATAS

Con este nombre, designan los labradores del término municipal de Fonsagrada, a la enfermedad que está produciendo verdaderos estragos, no solo en los patatares sino en las plantas de maíz.

La causa de tal enfermedad es la oruga del «Agrotis segetum» (Hubner), conocida en Francia con el nombre de «gusano gris».

El «Agrotis segetum» no tiene nada que ver con la filoxera ni con hemiptero alguno; es un lepidoptero heterocero, cuyos caracteres son los siguientes:

La oruga es lisa, bastante gruesa, de unos 4 centímetros de longitud, de color gris terroso, cabeza negruzca, rayada en sentido de su longitud con líneas de color gris sucio y una línea dorsal gris clara, tres pares de patas morenas, correspondientes a los tres anillos torácicos y cuatro pares de falsas patas del tercero al sexto anillo abdominal.

La crisálida, que se forma bajo tierra, es de color moreno ferruginoso.

La mariposa tiene el cuerpo plumoso, de color gris moreno y de unos 18 a 20 milímetros de longitud. La longitud de ala a ala, estando extendidas, es de 35 a 40 milímetros; las alas superiores son morenas, con tres bandas onduladas transversales, una mancha ovalar y otra reniforme; las alas inferiores son grises, casi blancas, con nervios morenos en el macho y más ennegrecidos en la hembra. Las antenas son subpectinadas hasta la mitad y después filiformes en el macho, y filiformes en toda su longitud en la hembra.

La mariposa, como nocturna que es, vuela despues de la caída de la tarde, desde fines de mayo o primeros de junio hasta la terminación del verano y verifica la postura de los huevos en junio, julio y agosto sobre el cuello vital de numerosas plantas bajas.

A los 15 o 20 días avivan estos huevecillos, apareciendo los pequeños gusanos grises que se nutren y desarrollan a expensas de las raicillas y tallos de numerosas plantas como son, la remolacha, patata, col, maíz, nabo, vid, trigo, alcachofa, lechuga, zanahoria, y otras muchas de huerta y jardín. Los gusanos grises, roen durante la noche el cuello vital y las hojas inferiores de estas plantas, escondiéndose bajo tierra al llegar el día y al pie mismo de las plantas roídas durante la noche.

Pasan el invierno en la tierra y vuelven a salir de su letargo en la primavera, para continuar su obra destructora hasta el mes de mayo en que llegan a su completo desarrollo, transformándose entonces en crisálida bajo la misma tierra y despues en mariposa.

Medios para combatir la plaga.—La destrucción directa de la oruga, y la destrucción de la mariposa (nocturna) aprovechando la influencia que la luz ejerce sobre estos insectos son dos de los medios que deben emplearse para combatir esta plaga.

Las plantas de patatas que sufren los ataques de la oruga, se reconocen inmediatamente por el abarquillamiento y languidez de sus hojas. Los maíces atacados presentan caracteres análogos, y no hemos de detenernos en ellos, pues son solamente conocidos por nuestros labradores.

Según antes hemos dicho, la oruga queda escondida durante el día bajo la tierra que rodea el tallo de estas plantas, y se encuentra tan a la superficie que basta separar y remover la tierra a unos centímetros de profundidad, para ponerla al descubierto.

Esta labor, verificada por chiquillos, tiene que ser de resultado práctico y económico porque dada la poca extensión de la generalidad de las fincas, no supone muchos jornales la destrucción a mano de la mayor parte de las orugas de una de estas fincas de patatas o maíz cultivado en líneas.

La destrucción de las mariposas utilizando la atracción que la luz ejerce sobre ellas, es procedimiento que también recomendamos, y las lámparas de acetileno son las más indicadas, por el brillo y potencia de este gas al arder. Colocadas estas lámparas en el campo durante la noche, son focos de atracción donde las mariposas se queman. Creemos sin embargo, que debe complementarse este procedimiento, colocando las lámparas en el centro de pequeños depósitos con agua, sobre la que nade una delgada capa de petróleo; atraídas las mariposas por la luz, caen en el depósito y mueren por la acción del petróleo.

En Bengala, territorio de Mokameh, cerca de Patna, se están practicando desde el año 1910, y muy satisfactoriamente, estos dos medios (la destrucción directa de la oruga a mano, y las lámparas-trampas contra la mariposa) para combatir la plaga del «Agrotis ypsilon», que en 1909 estaba completamente apoderado de 2.000 hectáreas de tierra. El año de 1911 se destruyeron a mano más de 60.000 orugas y una sola lámpara-trampa destruyó en un mes más de 2.000 mariposas. El año 1912, se han destruido 68.000 mariposas (que hubieran dado lugar a unos diez millones de orugas) con el empleo de las lámparas, y 53.000 orugas a mano.

Si en un territorio como Mokameh, donde a una plaga (parecida a la que a nosotros nos ocupa) que adquiere la intensidad demostrada por los números anteriores, se la combate destruyendo a mano las orugas y cazando las mariposas con lámparas-trampas, ¿por qué no se ha de acudir a estos procedimientos aquí donde la plaga del «Agrotis segetum» no ha llegado por fortuna, a adquirir la intensidad que en Mokameh presentaba en 1909 la del «Agrotis ypsilon»?

Además de estos medios, creemos que debe emplearse contra la mariposa este otro procedimiento mixto. Colocar dentro de una caja de madera, o de un barril desfondado, un farol o una linterna y revestir el interior de la caja o barril con melazas o substancias azucaradas. Si a estas substancias azucaradas se les adiciona alguna materia venenosa que puede ser alguna sal arsénica, el procedimiento sería más eficaz.

Puede aun emplearse otro procedimiento

# INFORMACION EL PROGRESO POR TELEGRAFO

Madrid 13 a las 23'45

## García Prieto

En Madrid

Ha regresado a Madrid el ex-vicepresidente del Consejo de ministros, Sr. García Prieto.

## Los asuntos de Marruecos

El conde reservado

El conde de Romanones muéstrase reservadísimo cuando se le interroga respecto a las resoluciones que se han adoptado en la conferencia de ayer con el general Alfau.

Dichas resoluciones no se harán públicas hasta que las conozca el Rey.

## Un almuerzo

Alfau y Muñoz

Almorzaron juntos el general Alfau y el ministro de Estado Sr. López Muñoz. Este se marchó a San Sebastián esta mañana.

## Romanones

A Sigüenza

El conde de Romanones marchó por la noche a Sigüenza. El viernes irá a Gijón.

## Marruecos

Desde Larache

Se ha recibido un telegrama oficial de Larache, participando que el general Silvestre al mando de una fuerte columna llegó a Zenín.

Durante la marcha fué hostilizado por numerosos contingentes moros, desde las alturas que dominan el camino.

Dadas por el general Silvestre las ordenes oportunas se dispusieron nuestros soldados a desalojar al enemigo de sus posiciones, logrando después de un pequeño combate.

Las tropas le hicieron tres muertos. Se cogieron tres moros prisioneros, muchas armas abandonadas por el enemigo en su retirada y algunas cabezas de ganado.

## En Asturias

Los mineros

El Gobierno está preocupadísimo a causa de la agitación que se observa entre los mineros de Asturias.

Para el 17 de setiembre está convocado un Congreso extraordinario de mineros.

## Barcelona

La huelga

Esto va mal

Se empeora cada vez más la situación en Barcelona.

Hoy abrieron menos fábricas que ayer.

Estuvieron desiertas.

En vista de que los obreros no acudieron al trabajo se cerraron por la tarde.

Las tropas

Continuamente patrullan por las calles las tropas de la guarnición.

El orden, en los puntos más estratégicos, está asegurado por fuertes destacamentos de todas las armas.

A pesar de una prohibición

Los obreros habían pedido autorización para celebrar un mitin en la Casa del Pueblo.

El gobernador negó autorización para celebrarlo.

No obstante se reunieron unos tres mil huelguistas.

El delegado les informó del curso de la huelga.

Una reunión

El gobernador reunió anoche a los patronos para buscar nuevamente una solución.

Manifestaciones

En algunos puntos de la población se repitieron las manifestaciones, que fueron disueltas por la policía.

Se practicaron detenciones.

## Santander

Los reyes

Los reyes estuvieron hoy en la playa.

Por la tarde hicieron una excursión en automóvil. Embarcaron en el «Giralda», saliendo esta noche para Gijón.

## Méjico

Rebeldes derrotados

Comunican de Méjico que las fuerzas del general Huertas derrotaron a los rebeldes, los cuales quedaron casi desechos. Se hace ascender el número de sus bajas a 2.500.

Las tropas leales tuvieron 200 muertos. Esta derrota de los rebeldes ha asegurado en el poder al general Huertas.

Aun cuando las relaciones con los Estados Unidos no se han suavizado, considérase que se aljó el temor de un conflicto armado.

El representante extraordinario de la república norteamericana, ha llegado a Veracruz.

A estas horas debió partir para Méjico en donde conferenciará con el Presidente Huertas, pero sin que éste le conceda carácter oficial.

## Bebel

Su fallecimiento

Ha fallecido en Berlín, el socialista alemán, Bebel.

## LA BOLSA

Fondos públicos

4 por 100 perpétuo interior, contado. 8020

Id. id. fin de mes. 8050

Amortizable al 4 por 100. 9100

Idem al 5 por 100. 10010

Acciones

Banco de España. 44700

Compañía Arrendataria de Tabacos. 28300

Azucareras preferentes. 4150

id. ordinarias. 1275

id. obligaciones. 7900

Cambios

Paris vista (francos). 816

Londres vista (libras). 2730

## ECOS

Todos los individuos de los cuerpos de Infantería de esta Región que se encuentran con licencia temporal o definitiva se presentarán en el Gobierno Militar de esta plaza con toda urgencia para incorporarse a banderas.

Ha sido confirmado en el cargo de profesor de Pedagogía del Instituto de Lugo, D. Bernardo Taboada y Carrillo, son el sueldo de 3.000 pesetas.

La Sociedad Obrera de Villadriada, ha comunicado a la Compañía minera, que sinó admite tres individuos que fueron despedidos, se declararán en huelga en el plazo que marca la ley. El día 15 se celebrará la huelga.

Con satisfacción venimos observando, no dice nuestro colega *Mondónedo* que no solo en varios ayuntamientos del partido, sino en bastantes barrios y parroquias del partido de Mondónedo, vase generalizando el uso de máquinas agrícolas, liizando el uso de máquinas agrícolas, principalmente desgranadoras y limpiadoras, y variadas clases de arados. Señalamos de notar que esos progresivos propietarios, han adquirido a la vez, motores de gasolina, para poder así prescindir de la fuerza animal, molesta y cara.

En Valoria, en Valina d'ares, en Villadriada, en Lindín y otros puntos hemos visto funcionar máquinas de los últimos y más perfeccionados modelos, con su correspondiente motor. Y no precisa decir que, siendo las grandes ventajas de esas máquinas, patentes y de muy fácil aplicación, son recibidas en todas partes con la mayor satisfacción de los labriegos.

Hemos recibido un ejemplar del programa de las fiestas que se celebrarán en la pintoresca villa de Ribadeo, desde el 15 del actual hasta el 8 de setiembre. Mañana lo publicaremos.

De la caaa paterna, el la carretera Ervedelo, inmediaciones de Orense, desaparecido hace tres meses el joven de 14 años Antonio Barja Fernandez.

para impedir que las mariposas recién avidadas salgan fuera de tierra. El procedimiento consiste en pasar un rodillo pesado por las tieras infestadas, y ello puede hacerse al sembrar el maíz; de esta manera, las crisálidas que se encuentran a poca profundidad, quedan sometidas a una presión que les impide el transformarse en mariposas y salir al exterior.

Lugo, 5 de agosto de 1913.

JUAN DE EGUILLEOR.  
Ingeniero agrónomo.

## UN CUENTO

# LA FLAUTA ENCANTADA

Todos los días, a la misma hora, sonaba la flauta; sonaba dulce, insinuante, acariciadora. La ciudad estaba en reposo; era la hora en que las familias burguesas duermen ya y los libertinos no abortan aún por las calles, cantando coplas populares o tateando infames cuplés de café concierto. Solo turba el silencio una campana, melancólica y dolorida campana que gime en la voz de la noche, campana que marca la hora o campana que dobla a difuntos.

A esa hora entrábamos en la Redacción; estaba en una calle desviada del centro, sombría, tortuosa y en cuesta, con vastas fachadas de palacios que más la ensombrecían y estrechaban. En el primer piso de la Redacción había una fragua, cuyo insistente machaqueo nos mareaba durante el día; luego, veíase una escalera caracolante y ennegrecida que abría paso al antro donde refugiábamos nuestra juventud aterida de tedio y nuestro cuerpo aterido de frío. Eramos tres en la Redacción de aquel misero periódico provinciano, fundado por la munificencia de un diputado provincial que quería defender su distrito: tres igualmente jóvenes, igualmente sin vocación para el oficio...

Vegetábamos allí por no tener otro sitio donde ganarnos las viles pesetas. Yo era el redactor jefe, misera upremacial, y había además el redactor de telegramas, llamado así por antonomasia, aunque yo le ayudase a hacerlos y el corrigiera el vocablo en todos ellos, y el «reporter», un rapazco de dieciocho años que zascandileaba mañana y tarde por la Universidad, el Gobierno civil, el Ayuntamiento, las Casas de Socorro, el Hospital, en busca de los tres o cuatro incidentes diarios que ocurrían a los pacíficos vecinos de Urbemorta.

A las once estábamos reunidos todos, invariablemente, en la Redacción, aquel cuchitril donde perdíamos el talento bajo la dura interpretación de los telegramas sin sentido... Poco después de llegar nosotros se oía la voz de una sirvienta que fregaba en la cocina de una casa que daba al patio de nuestra misma Redacción y que canturreaba cotidianamente una tonada sentimental del país:

«Tápame, tápame,  
tápame, tápame,  
como tengo frío  
como quieres que te tape  
si yo no soy tu marido...»

Poco después comenzaba a razonar, quejumbrosa y dulce, la flauta misteriosa, la flauta dolorosa en la noche.

—Ya está ahí el mentecato del pollo de la de la vecina—decía con aspereza el redactor de telegramas, que padecía del hígado y estaba casado hacía cinco años, sin ilusiones ya y con cuatro hijos.

Casi siempre la flauta plañía un mismo triste son de no se sabe que lejano minué, olvidado tal vez por nuestras abuelas; de una napolitana tarantela que evocaba puertos mediterráneos bajo la Luna; acaso de una serenata que se perdió a principios de siglo. Bajo la lluvia, o bajo el cielo con estrellas, o bajo los románticos rayos de la luna, la flauta se quejaba siempre, como llorando un amor inconsolable e infinito.

Quien la tocaba era el pobre Jerónimo Balbín, perpetuo estudiante de leyes, perpetuo fundador y desfacedor de estudiantinas, perpetuo novio (ay, por su desdicha!) de la rubia y fantástica Florinda Beltrán.

Toda la vida—su corta y mal experimentada vida de veintidós años—se la había pasado entre novias y estudiantinas. Las estudiantinas todas se le habían deshecho entre las manos; las novias todas le habían abandonado a la corta o a la larga. El pobre Jerónimo no encontraba ni una novia en cuyo seno reclinar su cabeza, ni una estudiantina en que ejercitar sus aficiones filarmónicas.

Se había refugiado en el monofonismo de la flauta y en la monogamia forzosa de Florinda... hasta que ésta no le mandase a paseo como las demás.

La flauta era su compañera fiel y constante, su única amiga de verdad. En ella se había sumergido como en un amor de madre...

Y no teniendo otro sitio mejor donde dar conciertos—porque hasta las puertas del Liceo Artístico le habían cerrado, jaquelloso horterías! jaquelloso canallas! que habían alquilado el piso bajo y húmedo de la calle oscura para infames complacencias amorosas con las modistillas que al Liceo acudían como alondras al espejuelo—en plena vía pública lanzaba los débiles instrumentos de su instrumento, como ciego que pide limosna...

Se la habían de pagar los canallas del Liceo, que cerraron sus puertas a las expansiones filarmónicas de la sirringa de aquel Pan estudiante de Derecho romano... se la habían de pagar, sí, pero entretanto y no, quienes pagáramos el pato éramos nosotros, los pobres redactores de *La Voz de Urbemorta* que habíamos de aguantar a Jerónimo, en su aspecto melódico, todos los días, de once a doce, y no alegremente, como en la fábula de Hartzenschuch, sino tronando contra él, precisamente por los trinos de su flauta.

Bien es verdad que como, en el fondo, los redactores de *La Voz* éramos muy sentimentales, compadecíamos al infortunado Jerónimo, que allá se estaba, trina que trina y llora que llora, por boca de su flauta, una hora, hasta que la beldad desdichosa y cruel se dignaba salir. Como el enamorado Macías, podía decir Jerónimo: «Catiyo de minha tristura... Ni lluvias—estas lluvias, oblicuas y silbantes, con rachas que restallan como latigazos, o esas otras lluvias menudas y fastidiosas que en Urbemorta abundan tanto—y vientos—esos vientos redondos y circulares o esos vientos huracanados y diagonales que soplan desatadamente en esta ciudad desabrigada e inclemente—estorban a Jerónimo para el buen desempeño de sus funciones erótico-filarmónicas. Era a la vez Alfonso y Pan, dios del amor desenfrenado y dios de la melodía sin compás.

Ninguno de estos sacrificios parecía ablandar a Florinda, que, menos dócil que las fieras a la li: a de Orfeo, permanecía hermética e indiferente a las llamadas elegíacas del nuevo pastor de la flauta mágica. Jamás habría el balón hasta que Jerónimo había pasado su buena media hora a la intemperie, bajo la luna, tal vez más piadosa que su amada, envolviéndole en manto de plata que le daba más semejanza aún con el viejo músico tracio...

Cuando abría los balcones era aún para decirle inconveniencias como éstas:

—¿A qué vienes aquí, tío latoso?... A molestarme y quitarme de dormir, ¿verdad? ¡Anda, so palma, que no sé cómo no han dado queja de tí los vecinos con lo pesado que te pones!... Con ese dichoso flautín... que parece la flauta de Bartolo!... Mejor estuvieras en la cama.

A lo que el enamorado no oponía sino débiles y humildes protestas. Cesaba entonces el solo de flauta y comenzaba un diálogo más o menos intermitente, que ya, por fortuna no oíamos.

Así transcurrían meses y meses; el incansable Jerónimo siempre llorando en la flauta sus íntimas congojas; la novia, disidente y soberana. Si Florinda, en la tarde anterior, había firtado en el paseo de las Acacias con un bizarro capitán de la guarnición, la flauta al día siguiente, quejándose más insistente y más lacrimosa, como recriminándose a la diosa y pareciendo decirle que las muchachas que tienen novio (¡aquí un quejido: «sol fa mi re do!»), no deben flirtear (otro lamento: «la sol fa mi») con los capitanes de la guarnición (un derroche de notas: «la sol fa mi sol fa mi re do»).

El redactor de telegramas, que sentía recrudescerse su dolencia hepática con los trinos y gorjeos de la flauta de Jerónimo, ideaba cada noche insertar una queja concebida en estos términos: «Un desdichado amante, que no se siente correspondido como quisiera, perturba todas las noches, a eso de las once, el silencio y la tranquilidad de los pacíficos vecinos de la calle de Milicias con una lluvia de escalas musicales que se extraen de una flauta y sin flauta, nos parece que el galante rondador anda descaminado; por lo cual le agradeceríamos que dirigiera sus venablos amorosos y sus flautidos hacia otras belldas menos desdichadas que la suya y hacia otras calles menos silenciosas que la nuestra.»

Gracias a mi superior intervención no se publicó la noticia que, de publicarse, hubiera llevado el luto y la desolación a un alma herida. Cuanto más que Jerónimo, irascible, dado a las pendencias escolares en las escaleras de la Universidad hubiera podido hacer añicos la flebe compleción del redactor de telegramas.

Al cabo de seis meses de relaciones con Jerónimo, Florinda desapareció. Una mañana toda Urbemorta se despertó alarmada; con la noticia (que *La Voz* propaló como más de cerca enterada que los otros periódicos) de la desaparición de una bellísima y elegante señorita con un bizarro oficial del Ejército, de guarnición en la ciudad.

La flauta quejumbrosa y doliente no sonó más en las noches silenciosas, bajo la luna o bajo las estrellas claras. El redactor de telegramas suspiró satisfecho...

Hace pocos días encontré a Florinda Beltrán en Madrid. Está mucho más guapa y más elegante que nunca; Tiene un aire equívoco y galante que le va muy bien. Sonríe con afectación y mira con más picardía que antes. Gasta más en tocador. Se adivina a la legua. La acompaña por las calles su madre, una matrona obesa con rostro de codicia y ojos de lubricidad...

Recordando cosas y personas de Ablanedo, paseando por calles y por calles, nos encontramos en la puerta de «Los Burgaleses». Comparad la chispeante y humorística comparación «Sauternes», nuestra confianza nuestra locuacidad.

ANDRÉS GONZÁLEZ BLANCO.

## Boletín Oficial

Gobierno civil.—Sección de Obras públicas.—D. Manuel Armada López, vecino de Rariz, parroquia de Santiago de Cobas, Ayuntamiento de Neira de Jusá, solicita autorización para aprovechar cinco litros de agua por segundo de tiempo derivándolos del río Rariz, en dicho término, punto llamado entre el Molino, para regar una finca de su propiedad denominada Ponferrada, en los repetidos lugares.

Tesorería de Hacienda.—En vista de una certificación expedida por la Intervención de Hacienda de esta provincia en 8 del mes actual; la Tesorería, ha dictado en el referido documento la providencia que sigue:

«D. Víctor García, vecino de Fonsagrada, a quien se refiere la precedente certificación, queda incurso en el primer grado de apremio que determina el artículo 50 de la vigente Instrucción de 26 de abril de 1900.»

Ministerio de la Gobernación.—Inspección general de Sanidad exterior.—Nuestro Cónsul en Smirna manifiesta haberse comprobado oficialmente la existencia del cólera en la mencionada plaza turco asiática.

Administración municipal.—Ayuntamientos constitucionales.—Cospeito.—Acordó sacar a pública subasta el arrendamiento de los arbitrios establecidos por la Junta municipal de asociados sobre los puestos comerciales en el campo de la feria del Monte y tinglados abiertos que forman las calles y plazuelas en dicha localidad en las ferias mensuales y feiron, el primer miércoles de cada mes, durante el año próximo de 1914.

Vivero.—Terminado con exceso el periodo voluntario señalado para pago de las cuotas del segundo trimestre del repartimiento general de este término y año corriente, y declarados los contribuyentes morosos incurso en el primer grado de apremio conforme al art. 52 de la vigente Instrucción, pueden éstos solventar sus descubiertos por dichos conceptos y trimestre, mediante el recargo del 5 por 100 sobre sus respectivas cuotas, los días 12 al 20 del mes actual, ambos inclusive y horas de ocho a catorce de cada uno; en el local de costumbre, planta baja de la casa que habita el médico D. Benito Quintana, en el Malecón, de esta ciudad.

La cobranza, en periodo voluntario de las cuotas del tercer trimestre del repartimiento general de este término y actual año, se efectuará desde las ocho de la mañana a las dos de la tarde los días 12 al 20, ambos inclusive, del corriente mes, en la misma casa anteriormente citada.

## NOTAS DE SOCIEDAD

En el correo de ayer salió para la Coruña, en donde pasará una temporada, nuestro querido amigo, el fiscal sustituto de la audiencia provincial, D. Juan José Prado Mañobre.

## OPOSICIONES

Dieron comienzo ayer, después de las Horas Canónicas, las oposiciones a la plaza de tenor, vacante en la Capilla de nuestra Catedral.

Actuaron ayer los tres opositores, don Pedro Alvarez González, D. Mariano González y D. Pedro Lozano, los dos primeros de Palencia, y el tercero de Avila.

Ejecutaron primero la pieza de canto figurado de libre elección, otra de canto gregoriano, también de libre elección y una para vocalización a primera vista.

Hoy se efectuarán los ejercicios de repentización, consistentes en un canto obligado de tenor, con acompañamiento de órgano, orquesta y voces, una melodía gregoriana y canto de atril, a voces solas.

Componen el tribunal de honor los señores maestre escuela y el canónigo, señor Luque; y el técnico, el P. Blanco, del convento de franciscanos, el organista de la Catedral Sr. Rodilla y el sochantre primero D. Quinciano Antónñez.

## POR GALICIA

CORUÑA

Escriben de Noya a un periódico de la Coruña que se ha declarado en aquella comarca una peste que se ceba de un modo terrible en el ganado vacuno ocasionando diariamente muchas bajas. Los propietarios de las reses, desconociendo en unos casos el peligro que con ello corren y sabiendas en otros; pero impulsados por la ambición, desuelan cuantos animales se mueren y los dejan abandonados después sin tener en cuenta que así se propaga la infección, no sólo a otros animales sino también a las personas.

Como si esto no fuese bastante, otra enfermedad que por el momento no ha sido determinada, ataca a las plantaciones de maíz, tronchándolas por su pie cuando está para brotar la espiga.

Se hace preciso, para evitar la ruina de la comarca, que las autoridades tomen las medidas necesarias.

FERROL

Varios soldados de Artillería destacados en el castillo de San Felipe, habían ido embarcados en un bote a dar un paseo.

Uno de los tripulantes llamapo Jaime Rivas iba de pie a popa guiando la pequeña nave con un remo.

Faltóle de pronto el tolete, y el remo, perdiendo su punto de apoyo le dió un violento golpe en las piernas, arrojando al agua al infeliz soldado.

Este no sabía nadar y pereció ahogado, a pesar de cuantas tentativas hicieron para salvarlo sus compañeros.

La impresión que entre los mismos produjo el accidente marítimo fué penosísima.

La víctima era natural de Cataluña y contaba veintidós años de edad.

ORENSE

Al regresar de la estación del ferrocarril en compañía de otros amigos, el vecino del Barco D. Jesús Gurrarán, en uno de los puntos del trayecto, no se sabe por quien, se hizo un disparo de revolver sobre el grupo. Afortunadamente no ocurrió novedad.

VIGO

Ascendió a 1.380 el número de billetes de ida y vuelta expedidos en la estación ferroviaria de Vigo, para Pontevedra, el pasado domingo que se celebró la corrida de toros.

Fué también grande el número de billetes ordinarios despachados.

Se verificó la conducción del sedáver de D. Manuel Pita López al cementerio de Peireiro.

El féretro, sobre el cual no iba ninguna corona fué sacado de la casa mortuoria por socios del Círculo Católico y obreros de la fábrica de conservas que poseía el finado, y a hombros de ellos continuó hasta la Puerta del Sol, donde fué colocado en la carroza fúnebre que iba delante.

Tras el féretro iba con la cruz alzada, numeroso clero y muchísimas personas de todas las clases sociales.

Al Cuarto de Socorro fué ayer conducida una mujer llamada Saturnina González, para ser curada de importantes heridas en distintas partes del cuerpo.

Hallándose Saturnina trabajando en la fábrica de salazón de D. Joaquín Buch, y cuando había terminado de limpiar uno de los depósitos destinados al pescado, tuvo la desgracia de caerse de la escalera a que estaba subida por haber perdido el equilibrio.

Por el director facultativo de las obras municipales, fué presentado el proyecto de pavimentado de la calle de Urzaiz, entre las de Colón y Lepanto.

Acompañado al proyecto de presupuestos según éstos, el pavimento de chapacaña importa 8.988 pesetas; y de adoquines 24.894 pesetas más.

# ¡Bien lo decía yo!

—¿No lo ha visto usted? Pues es un libro muy importante, tan importante que contiene una extensa parte de Medicina vulgar, otra de Cocina, fabricación de Dulces y Licores, Agricultura y Floricultura, un Tratado de Belleza para las Damas, como se conserva y limpia el Calzado, recetas para sacar Manchas, para hacer Colas, Tintas, Engrudos, Barnices, Cementos, Refrescos, etc., etc.; Planchado y lavado de la Ropa..... y para que resulte una Enciclopedia casera completa, tiene una sección de Recreo en donde aprenderá usted a hacer juegos de Magia y Prestidigitación, conteniendo además.....

—¡Basta, basta! ¿Cómo se llama ese libro tan útil? ¿Qué precio tiene? ¿Dónde se vende?

—Se llama **La Joya del Hogar**, cuesta 3 miserables pesetas y se vende en todas las librerías de la capital.

—¡Bonito y barato libro! Ahora mismo voy mandar por un ejemplar.

—¡Pero, pronto!..... ¡Que se agota la edición!

—¡Muchachaaa!..... ¡Corra ahora mismo por **La Joya del Hogar!** ¡Pronto!

—Bien lo decía yo. ¡Este es el libro que a mi me conviene!

Gran Salón de Peluquería Calle del Conde Palleares, n.º 7

## EDUARDO LOPEZ.

Este salón está montado a la altura de los mejores de su clase. —Único en Lugo que cuenta con

### ESTUFA DE DESINFECCIÓN

y toda clase de aparatos del arte que constituyen la última palabra en los adelantos de desinfección e higiene.—Suntuoso decorado.—Potente alumbrado eléctrico.—Mueblario que responde a la última novedad.—Gran confort.—Aparato de ducha para lavados de cabeza.—SCHAMPOING.—Fricciones de locción a la violeta, Ron Quina y todo género de preparados de las mejores marcas.—Exquisitos perfumes.—Limpieza y servicio esm. rado.

A VISITAR ESTE SALÓN Calle del Conde Palleares, n.º 7

## LA SALUD Casa de Baños

Propietario: DON RAMÓN DORREGO

RUBINE, 22 (Riazor).—LA CORUÑA

Es la casa mejor de España.—Lo prueba el Diploma de Honor obtenido en el Concurso Nacional

Dos médicos de reconocidísimo prestigio prestan servicio gratuitamente a los clientes de la casa. En ésta no falta ninguno de los más modernos adelantos que se emplean en todos los casos que al ciencia prescribe a los enfermos el tratamiento hidroterápico, ni ninguna de las comodidades que puede apetecer el más exigente turista.

En amplias habitaciones, bañajas de luz solar, con excelentes condiciones higiénicas dependientes entre sí y clasificadas en 1.ª y 2.ª, hay 60 pilas de mármol, destinadas a agua de mar y dulce a la temperatura deseada, minero termales de Lugo, Carballo, Cuntis, La Toja, (con sus sales naturales) Arteijo, Caldas de Reyes, Archena, Molgas, Ledesma, Puente Viego, etc.; baños medicamentosos de algas sublimado gelatinoso, salvado, alcalino, almidón brea, ácido carbónico (utilizándose enfermedades del corazón, etc., etc.)

Especialidad en la preparación de baños artificiales, al frente de cuyo servicio se encuentra el competente farmacéutico D. Julio Morillo.

En amplia sala de duchas se administran de agua de mar y dulce, fría y caliente, escocesa circular, alterada, de vapor, trementinada y minero-termales, según las indicaciones y los casos.

Las instalaciones de electroterapia, masaje y pulverizaciones e inhalaciones se encuentran en departamentos independientes.

Posee esta casa una espaciosa, limpia y segura playa para los baños de oleaje con elegantes y cómodas casetas. Desde la preciosa «serre» que domina un panorama encantador se divisan las frecuentes salidas y entradas de los poderosos Trasatlánticos y a la par que es dicha serre, centro de animadas tertulias, es punto de vista insuperable para contemplar el desfile de bañistas y paseantes de la Concha de Riazor.

Al servicio del Balneario existe un personal escogido de bañeros y bañeras, garantía de seguridad de los nadadores.

Es LA SALUD la casa de Baños más concurrida de la población, y sin disputa la más preferida por los innumerables forasteros que a esta ciudad afluyen huyendo de los calores estivales del Centro de España.

## Gran Panadería La Coruñesa Calle de las Nóreas

Se fabrica pan de peso como el de Coruña. Calidad superior. Desde hoy a 40 céntimos el kilo, por mayor, arroba 4'50 pesetas.—Carbón de roble para braseros, superior a 2'50 pesetas el saco.

## Jesús García Gesto

Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio

Se encarga de la gestión de toda clase de asuntos relacionados con ambas profesiones.

Compra y venta de valores cotizables en Bolsa.

CASTELAR, 6.—LUGO.

**ARRIENDO** Se hace de una huerta a espaldas del macelo, y punto conocido por «Regueiro d'os hortos».

En la Ruanueva núm. 68 informarán.

Desde hoy se expende en la caseta núm. 29 de la Plaza de Abastos **LEGITIMO PAN DE MONDÓNEDO**, fabricado con harinas de trigo del país a **40 céntimos KILO.**

## ¡ATENCIÓN!

En la imprenta de este diario, se hacen toda clase de trabajos en relieve y tricromía.

Única casa que compite con las mejores de Galicia.

Prontitud, esmero y economía.

### Dositeo López Cedrón

Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio, trasladó su despacho, Castelar, 2, junto al Banco de España, local que antes ocupaba D. Gerardo Quintero.

Se encarga de toda clase de operaciones en dicho Establecimiento de Crédito.

Compra y venta de toda clase de valores cotizables.

Castelar, 2.—LUGO

### H. MANSO

Médico-Cirujano y Odontólogo (DENTISTA)

ARMAÑA, 3 Y 5, 2.º

### Carlos Gallego Capafons

Director jubilado del Banco de España y Corredor de Comercio

Ha establecido su despacho en la calle de Emilio Castelar, núm. 1 (antiguo), pral. derecha, frente al Banco de España y se encarga de las operaciones que tengan relación con dicho Establecimiento así como de la compra y venta de toda clase de valores cotizables en Bolsa.

### PELUQUERÍA

Nuevo Salón establecido en la calle del Castillo, esquina a la Plaza del Obispo Izquierdo.

Servicio esmerado e higiénico. Visítese esta peluquería en la seguridad de que el más exigente quedará complacido.

## COMPañÍA MADRILEÑA DE URBANIZACIÓN

Fundadora de la CIUDAD LINEAL (1894)

Durante los 19 años de nuestra vida social han desaparecido más de treinta sociedades fundadas con más dinero, más personajes y más ruido que la nuestra. Ninguna nos ha igualado ni excedido en la publicación minuciosa de gastos y de ingresos. A medida que se extienden y que se consolidan los negocios de la Compañía ésta emite sus valores, todos ellos hipotecarios, a interés cada vez más bajo. En su consecuencia:

**DESDE 1.º DE ENERO DE 1914 los NUEVOS suscriptores de libretas de nuestra Caja de Ahorros por CINCO AÑOS percibirán el interés anual de 7 POR 100 en vez del 8.**

Las personas que tengan intención de suscribir esta clase de valores aprovechen la ocasión de hacerlo en lo que resta de año.

Los actuales suscriptores y los que se suscriban antes de 31 de diciembre de 1913 seguirán percibiendo el 8 por 100 y llegado el día del vencimiento retirarán su capital a metálico, como siempre, y a los que quieran renovar la operación se les concede la renovación por una sola vez al 8 por 100. Las sucesivas renovaciones, si las desean, serán al 7 por 100 de interés.

### SUSCRIPCIÓN DE VALORES DE LA COMPAÑÍA OBLIGACIONES HIPOTECARIAS 6 POR 100

De 1 a 25 obligaciones, a 490 pesetas; de 26 a 50, a 485; de 51 a 100, a 480; de 101 a 200, a 475; de 201 a 400, a 470; y de 401 en adelante, 465.—INTERÉS EFECTIVO DE 6'12 a 6'45 POR 100 ANUAL.

### LIBRETAS DE LA CAJA DE AHORROS, NOMINATIVAS Y AL PORTADOR

Desde una peseta en adelante, cobran el interés de 3 POR 100, siendo la devolución a voluntad; de 5 POR 100, a seis meses; de 6 POR 100, a un año; de 6'50 POR 100, a dos años; de 7 POR 100, a tres años; de 7'50 POR 100, a cuatro años, y de 8 POR 100, a cinco años.

Cuenta corriente en el Banco de España, Crédit-Lyonnais, Banco Hispano Americano, Banco Español de Crédito y Banco de Castilla. Banqueros de la Sociedad: Sres. Urquijo y Compañía.

Pedir más detalles a las Oficinas: Lagasca, 6, bajo, de 9 a 12.—Ciudad Lineal, de 2 a 7

**Apartado de Correos 411, Madrid**

### SU BALNEARIO

Es uno de los mejores de España. SU GRAN HOTEL tiene magníficas habitaciones, salón de fiestas, espléndido comedor, selecta cocina, billar, salas de juegos, baños, etc. Hay capilla, extenso parque y garage.

Precios: desde 7 pesetas en adelante.—El hotel estará abierto desde 1.º de Junio.—Tranvía particular, lo une a Verín.—El viaje desde Orense se hace en cómodos automóviles de línea, en cuatro horas. Datos al Administrador del Establecimiento.

## CABREIROA

Temporada oficial de 15 de Junio a 30 de Septiembre

Médico-Director, DR. D. ANTONIO NOVO CAMPELO, de Santiago

Las aguas de CABREIROA se venden en las farmacias de Iglesias y Compañía y Alonso Hortas; en el Economato y en la Cooperativa

Anhidrido carbónico.	1,87450
Bicarbonato sódico.	2,90994
Idem. Lítico.	0,04470

### SUS AGUAS

El eminente químico Dr. Casares Gil, las considera como el prototipo de las Ácido-Bicarbonatadas Sódico Líticas.

El sabio Dr. Ramón y Cajal, las clasificó entre las más puras y de excelentes condiciones higiénicas.

Las eminencias médicas las recomiendan como eficacísimas para la litiasis renal y hepática, cálculos vexicales, enfermedades del aparato urinario, estómago, hígado e intestinos. Especialísima para la diabetes, artritis y góta.

Regalo

Se hace de dos mil pesetas a quien pruebe existe mejor clase de emulsión que la reconocida y acreditada marca registrada DOS PESCADOS.

Depositarios para España y extranjero: Iglesias y Compañía, Lugo.

### Emulsión "Dos pescados"

(Marca registrada.)



**VENDE** en Nadela hasta últimos de Agosto, diez magníficos garraones y seis caballos padres procedentes de acreditadas paradas; de edad desde dos años a ocho y de talla, ses y media cuartas a siete y ocho dedos. El que desee comprarlos ya juntos o separados, puede tratar con el dueño en la parada de Nadela.—Urge la venta.

### SECCIÓN RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos: Anastasia

Tro. de El Progreso, Manuel Becerra, 4

## Agenda

### Servicio de trenes

Llegadas de los ascendentes:

Mixto, a las 0'40.—Mercancías, a las 10'45.—Tren Correo, a las 12'33.—Rápido, a las 14'35.—Tren Mixto, a las 16'35.

Salidas de los ascendentes:

Mixto, a las 0'57.—Mercancías, a las 7'20.—Tren Correo, a las 12'43.—Rápido, a las 14'39.—Tren Mixto, a las 16'35.

Los tres primeros con las tres clases, pero el segundo solo hasta Monforte; el cuarto con viajeros de primera clase, y el último con segunda y tercera desde dicha ciudad.

Llegadas de los descendentes:

Mixto, a las 6'38.—Rápido, a las 9'19.—Mercancías, a las 11'24.—Correo, a las 12'25.—Mercancías, a las 17'29.—Mercancías, a las 23'44.

El primero, el cuarto y el quinto con las tres clases, el segundo con viajeros de primera; el tercero con viajeros de primera, el cuarto con viajeros de primera, el quinto con viajeros de primera.

Salidas de los descendentes:

Tren-tranvía, a las 4'40.—Mixto, a las 6'55.—Tren Correo, a las 9'24.—Correo, a las 12'36.—Mercancías, a las 17'43.

Todos con las tres clases, a excepción del rápido que solo conduce primera.

NOTAS: Los viajeros del tren que sale de esta capital a las 7'20, enlazan en Monforte con el correo descendente, para Orense, Vigo, Pontevedra y Santiago. Y los viajeros de estas poblaciones que utilicen el correo ascendente, enlazan en Monforte con el tren mixto que sale a Lugo a las 17'29.

### Idem de correos

Entradas en la administración:

De Madrid, el correo a las 12'50, y el mixto a las 1'10; de la Coruña, el correo a las 12'50 y el mixto a las 1'10; de Becerreá, Chantada, Friol, Meira y Pol, a las 11, y para Fonsagrada, a las 12.

Salidas de la administración:

Para Madrid, el correo a las 12'10 y el mixto a las 1'30; para la Coruña, el correo a las 12'19 y el mixto a las 1'39; para Becerreá, Chantada, Friol, Pijós, Meira y Pol, a las 14, y para Fonsagrada, a las 15.

Horas de oficina:

Desde las 9 a las 11'15 y desde las 13'30 a las 14.—Certificados, desde las 8'30 a las 11 hasta las 21 a las 22.—Valores declarados, desde las 9 a las 11.

Operaciones del giro postal:

Se admiten imposiciones desde las 8'30 a las 13'30, y los cobros son desde las 12 a las 13'30.

Entrega de los apartados:

Verificada la distribución de la correspondencia llegada a la administración, se entrega durante 15 minutos, siendo ordinariamente a las 13'30 y a las 14.

Salidas de los carteros:

Cuando los correos no traigan retraso se hace servicio a las 8'40 y a las 14.

Deposición de buzones:

En los estancos a las 11 y a las 22, y en el de administración 15 minutos antes de la salida de los correos.

El eminente químico Dr. Casares Gil, las considera como el prototipo de las Ácido-Bicarbonatadas Sódico Líticas.

El sabio Dr. Ramón y Cajal, las clasificó entre las más puras y de excelentes condiciones higiénicas.

Las eminencias médicas las recomiendan como eficacísimas para la litiasis renal y hepática, cálculos vexicales, enfermedades del aparato urinario, estómago, hígado e intestinos. Especialísima para la diabetes, artritis y góta.

Regalo

Se hace de dos mil pesetas a quien pruebe existe mejor clase de emulsión que la reconocida y acreditada marca registrada DOS PESCADOS.

Depositarios para España y extranjero: Iglesias y Compañía, Lugo.



Licenciado

## VALLINA

Odontólogo

Beneficencia Municipal

(Dentista)

Especialista en las enfermedades de la boca y dientes, y en todos los trabajos de la moderna Odontología, como son: dentaduras artificiales, orificaciones, incrustaciones de porcelana y oro, y puentes de metal.

Gabinete aséptico.—Rigurosa esterilización del instrumental.—Extracción sin dolor ni peligro.

CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3 A 7

EMILIO CASTELAR, 1, 2.º

Frente al Banco de España

# Bazar Inglés

Real, 98. La Coruña

Si vais a LA CORUÑA no dejéis de visitar el renombrado **Bazar Inglés** donde hallareis cuanto preciseis casi todo regalado: Cabás desde 5 a 150 pesetas: Zapatos, garantizados, de 5 a 26 pesetas: Gorras inglesas de verano, a 2 pesetas: Sombreros de paja, a 3 pesetas e inglesas superiores, a 4'50: Magníficos y espléndidos baules de Camarote, Vieneses y de mimbre: Surtido completo en aguets y vistosos recuerdos de La Coruña.

# Bazar Inglés

Real, 98.-La Coruña

# NELSON-LINE

Vapores rápidos al Río de la Plata

Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.

Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

Vapores	De la Coruña	De Vigo
Highland Corrie	20 de Sete.	21 de Sete.
Highland Scot	6 de id.	7 de id.
Highland Pride	4 de Octubre	5 O tubre
Highland Glend	3 de Agosto	24 de Agosto
Highland Brae	9 de Agosto	10 de Agosto

Precio del pasaje en 1.ª clase, (tres categorías) Libras 18, 23 y 27

Precio del pasaje en 2.ª clase, 12 libras (más los impuestos)

Precio del pasaje en 3.ª clase, 231'10 pesetas (incluido impuestos de transporte)

Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días.

Estos vapores admiten también pasaje de 1.ª y segunda clase, garantizando un buen trat. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles.

Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

NOTA.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.

Para informes y carga pueden dirigirse: en Vigo, a D. V. M. ESCALERA, y en la Coruña, a D. NICANDRO FARINA.

# GRAN BAZAR

— DE —

# LUENGO HERMANOS

— EN —

Santiago de Galicia, Calderería, 54 y 56

El ama extraordinariamente la atención el elegante y variadísimo surtido que esta acreditada Casa acaba de recibir para la estación de invierno en toda clase de tejidos, tanto para señora como para caballero.

Grandes novedades en confecciones de piel, felpa, selaskuin, terciopelo y en paño, desde 30 pesetas en adelante.

Impermeables, chanclos, paraguas, y otra infinidad de artículos.

Si va V. a Santiago, visite la Casa Luengo Hermanos

# SANATORIO QUIRÚRGICO

— DE —

# SANTIAGO DE GALICIA

## DIRECTORES

D. ANGEL BALTAR CORTÉS  
Médico de número del Gran Hospital

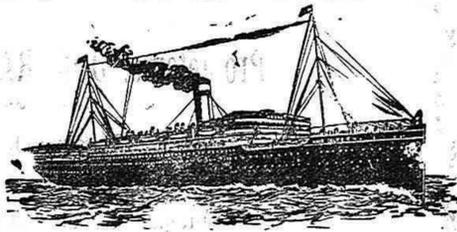
D. MANUEL VARELA RADÍO  
Catedrático de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina

Este Sanatorio, que responde en absoluto a las necesidades de la moderna Cirujía, se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del Paseo de la Herradura.

En él se practican toda clase de operaciones quirúrgicas, incluyendo también las del dominio de las especialidades, y es su mejor recomendación la extensa y afortunada práctica hospitalaria de sus Directores.

Las pensiones son de 15 y de 10 pesetas; y en su importe se incluyen además de la alimentación, los medicamentos, el material de curar, etc. La operación, o tratamiento equivalente, será objeto de un convenio aparte y anterior al ingreso del enfermo en el Establecimiento.

Para más informes, dirigirse a uno de los Directores.



# Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores correos

## Al Brasil y Río de la Plata

Próximas salidas de la CORUÑA para RÍO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Vapor rápido ZEELANDIA, el 19 de Julio

Vapor rápido HOLLANDIA, el 9 de Agosto

Vapor rápido FRISIA el 23 de Agosto

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Provisos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones

Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DIAS DE ANTECIACION.—El Consignatario.

D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22.-La Coruña

Representante general de la Compañía en España.

## Compañía Anglo-Argentina y Houlder Line (reunidas)

Vapores rápidos a Montevideo y Buenos Aires provistos de dos hélices y telegrafía sin hilos. Próximas salidas de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires.

### LA ROSARINA

26 de Agosto de 1913

Precio del pasaje en tercera clase: 176 pesetas incluidos los impuestos.

Admite pasajeros de primera y tercera clase.

Para informes: Agencia general en La Coruña.

Viuda de H. Hervada, Real, 14

# Papel para envolver

Se vende en esta imprenta. A DIEZ reales arroba.



**Compañía de Seguros Reunidos**  
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
49 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la Vida.—Seguros contra Incendios.  
Esta gran compañía nacional ha satisfecho por siniestros de incendios la considerable suma de  
Pesetas 161.726.600'48 céntimos  
Subdirector en la provincia de Lugo: VICENTE CANOURA, calle de Manuel Becerra, 6, principal.—LUGO

# Compañía del Pacífico

VAPORES CORREOS INGLESES

Salida de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Valparaíso y otros puertos del Pacífico hasta el Callao.—Próximas salidas:

Vapor	Salida de La Coruña	Salida de Vigo
Ortega	11 de Agosto	12 de Agosto
Oropesa	25 de »	28 de »
Orita	8 de Septiembre	9 de Septiembre
Oronsa	22 de »	23 de »
Victoria	6 de Octubre	7 de Octubre
Orcoma	20 de »	21 de »
Oriana	3 de Noviembre	4 de Noviembre
Orissa	17 de »	18 de »

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.

Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para Señoras, fumadores, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda deica y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en la Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía:  
SOBRINOS DE JOSÉ PASTOR

Dirección en Lugo: Velazquez número 2



## COMPAÑÍAS HAMBURGUESAS

PUERTO DE LA CORUÑA

### LINEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de SUD AMÉRICA

Próximas salidas para RÍO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

16 de Agosto	Rápido BLUCHER
26 de id.	Correo BAHIA BLANCA
30 de id.	Rápido KOENIG WILHELM
20 de Septiembre	Rápido CAP FINISTERRE

### Servicio de CUBA Y MÉXICO

Próximas salidas para LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

4 de Agosto	Correo GRUNEWALD
21 de id.	Rápido FUERST BISMARCK
4 de Septiembre	Rápido IPIRANGA
21 de id.	Rápido KRONPRINZESSIN CECILIE

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda de dir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes a los Agentes generales en la Coruña:

EDUARDO DEL RIO Y C.ª, Cantón pequeño, 9 y 10

LA CORUÑA

## C. G. Trasatlantique

Vapores correos franceses a gran velocidad

Servicios directos desde el puerto de la Coruña

### A la Habana y Veracruz

El 23 de Agosto el vapor LA NAVARRE.

### A la Habana, Nueva Orleans y San Francisco de California

El 22 de Agosto el vapor CALIFORNIE

### A Puerto Plata y Santiago de Cuba cada cuatro domingos

El 10 de Agosto el vapor QUEBEC

### A New York

El 6 de Agosto el vapor LOUISIANE

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente, 3.ª ordinaria y 3.ª teercera clase, que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida, avisando de antemano para reservarse cabida.—Para informes de pasaje y carga

Nicandro Farina.—LA CORUÑA

## TALLERES GRÁFICOS

# EL PROGRESO

En este Establecimiento, que cuenta con moderno y bien surtido material, se confecciona con la mayor prontitud y economía toda clase de trabajos tipográficos, tanto para dependencias particulares como del Estado, provincia o municipio.

Confección de obras, folletos, periódicos y revistas ilustradas. Maquinaria de lo más moderno y práctico.

Volantes anunciadores, factu-

ras de franquicia postal, besalamanos, membretes, reclamos, rifas, circulares, programas y billetes.

Tarjetas de visita de las clases y precios que se deseen.

Libros de Actas de Nacimiento y Defunción, fes de vida, estados trimestrales, semestrales y demás impresos necesarios para Juzgados municipales y de primera instancia.

Participaciones de enlace y

de natalicio, invitaciones, esquelas de defunción, menús, carnets, recordatorios y ticks.

Papel y sobrestimbrados, vañes y abonarés, cheques, facturas, memorandums, estadillos comerciales, listas de embarque, bonos, etc. etc.

Diez por ciento de rebaja en todo cuanto se anuncia a los suscriptores de este periódico.

MANUEL BECERRA, 4.—LUGO

Manuel Becerra, 4.-LUGO